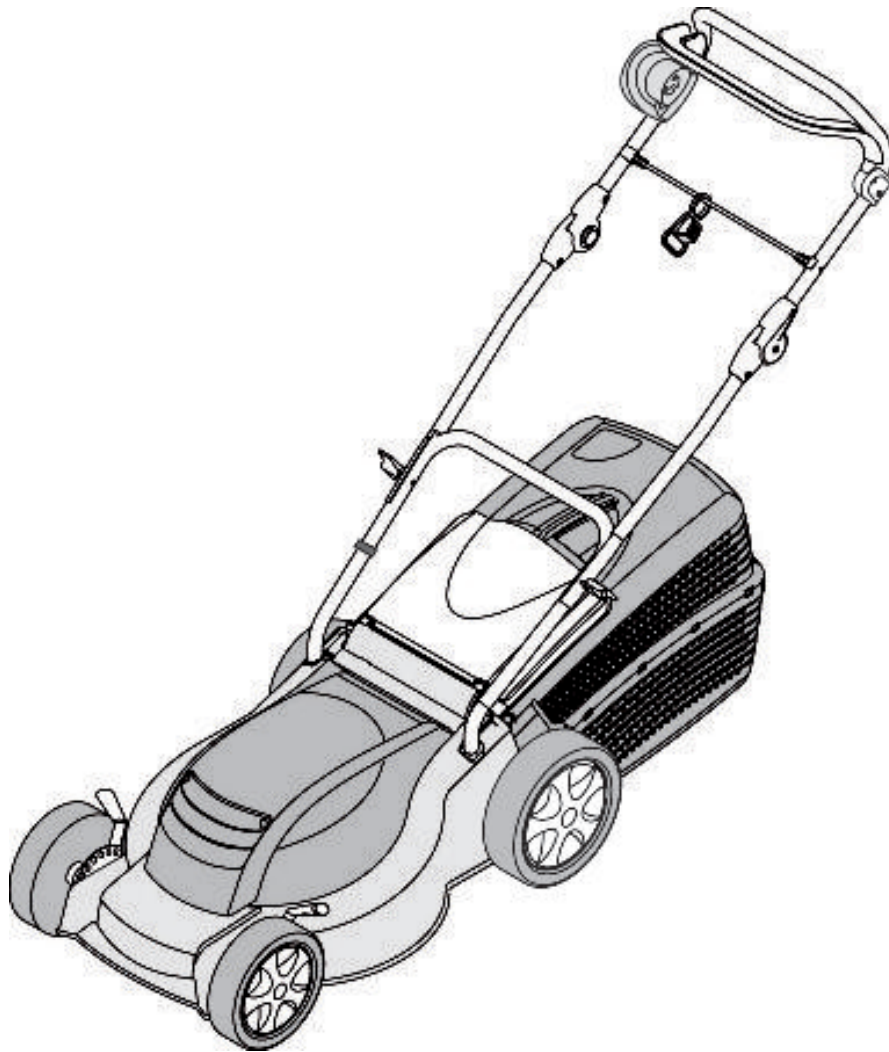
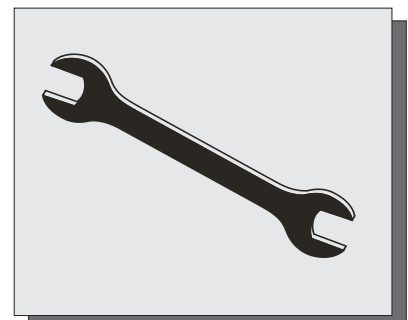


AL-KO

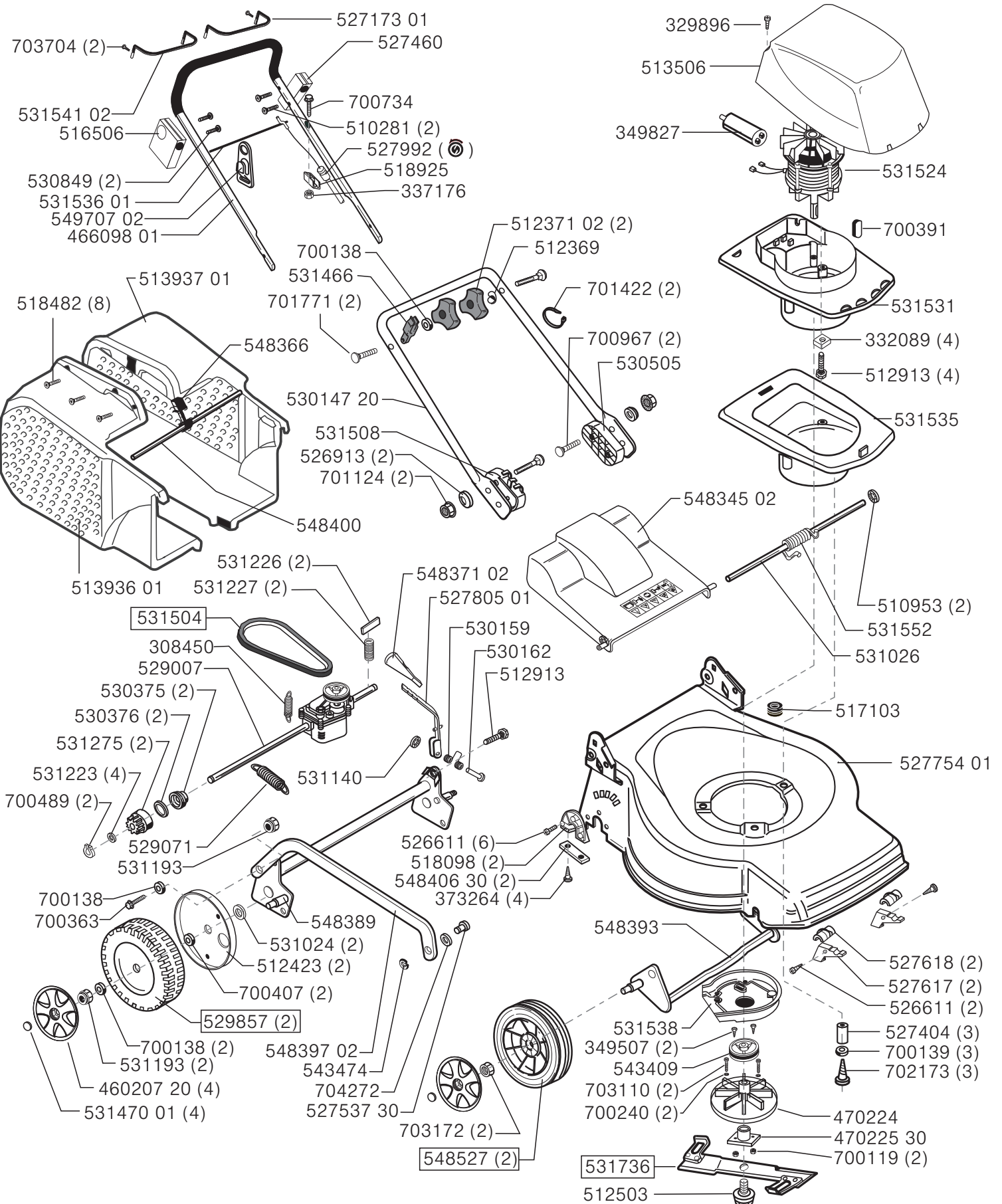


L-121488
a b c d e f
2010

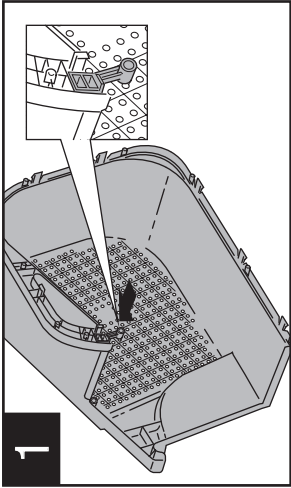


121488

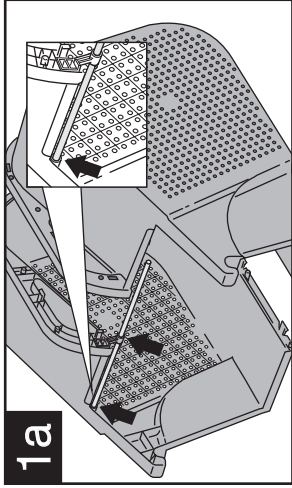
AL-KO



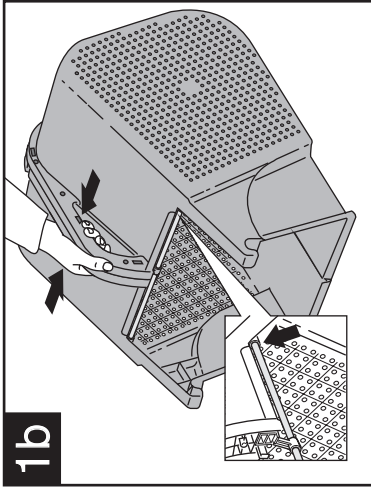
a (GS)	b	c	d	e	f
01/10					



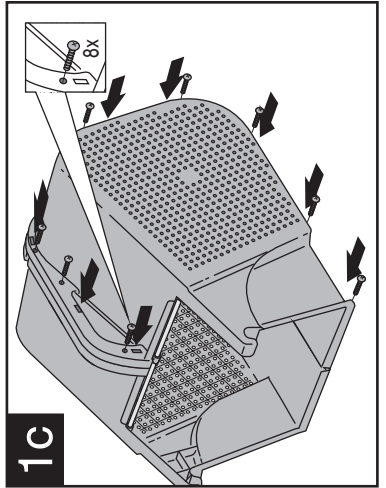
1



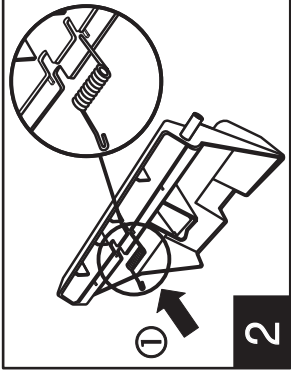
1a



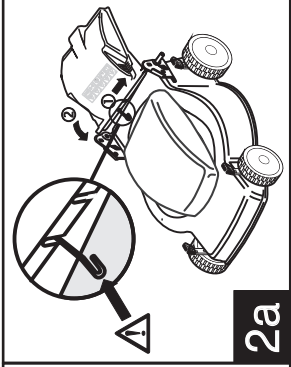
1b



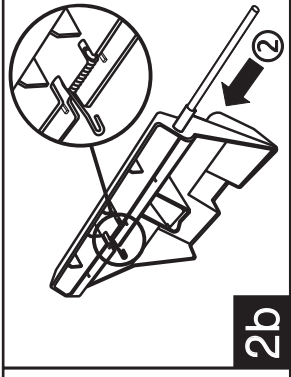
1c



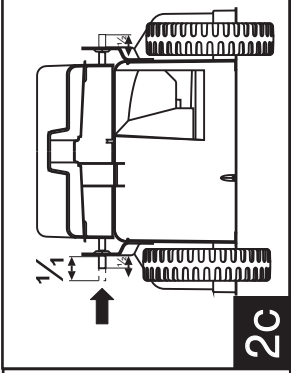
2



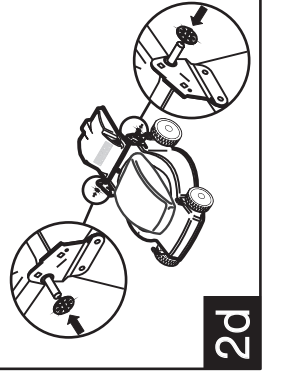
2a



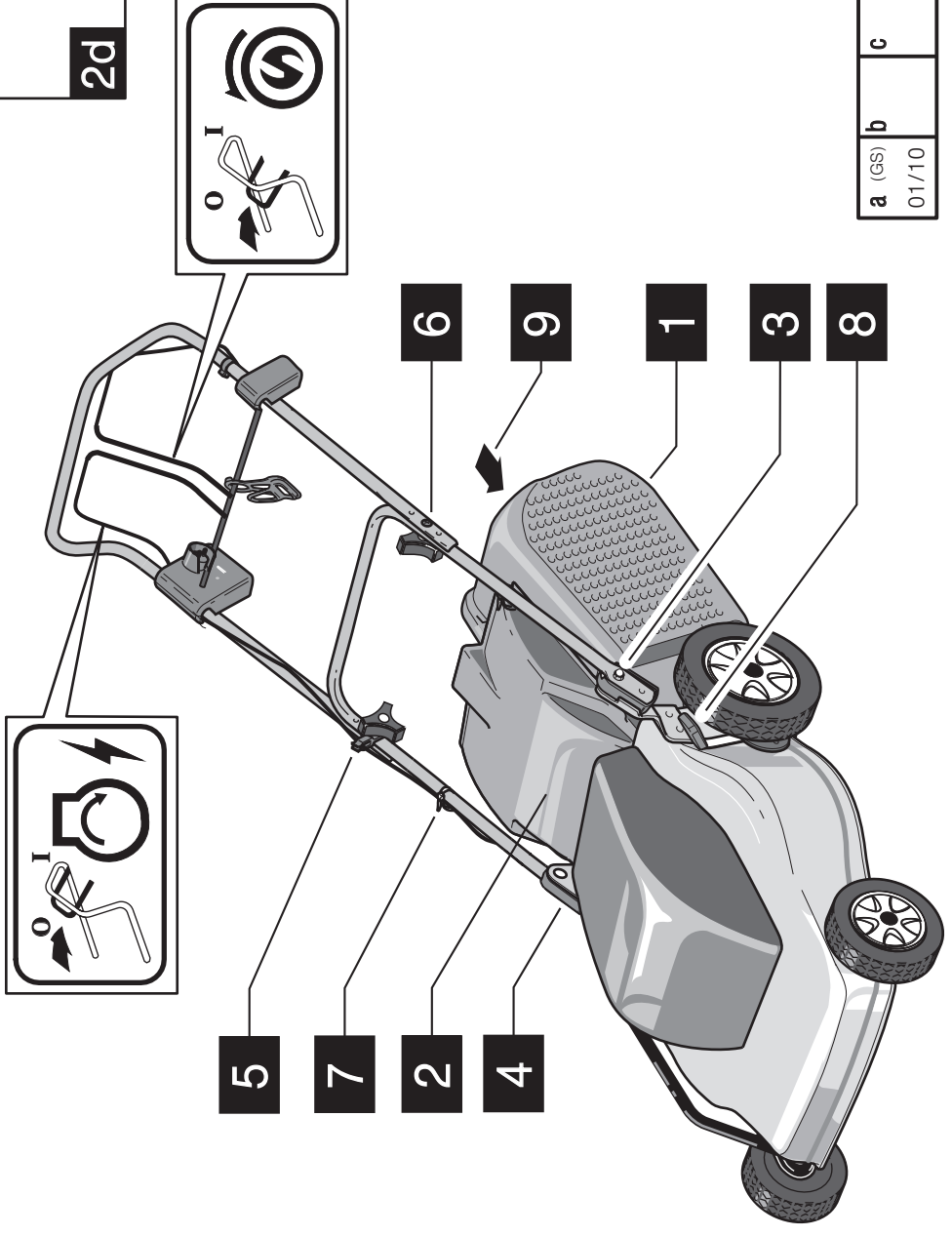
2b



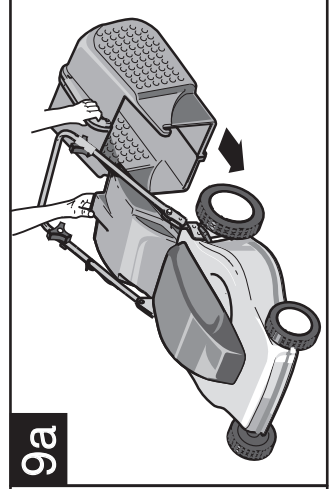
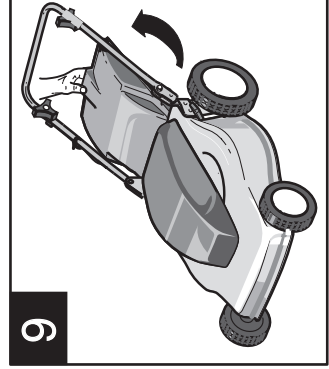
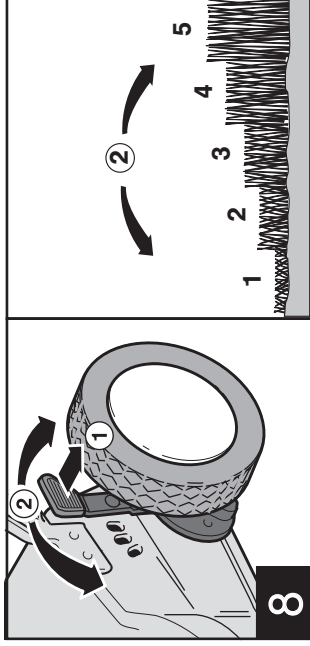
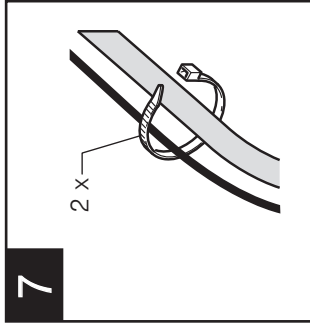
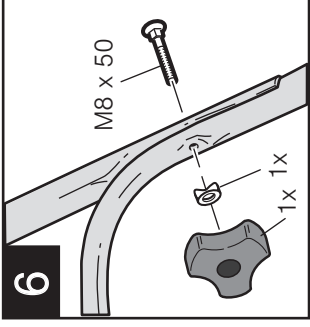
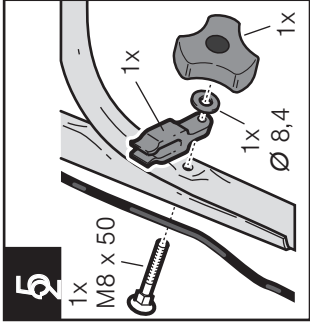
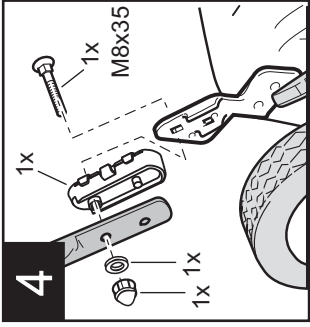
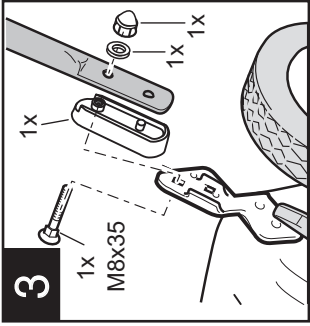
2c



2d



a (GS)	b	c	d	e	f
01/10					



a (GS)	b	c	d	e	f
01/10					

EG-Konformitätserklärung

D

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und den produktspezifischen Standards entspricht.

Produkt
Elektro-Rasenmäher

Hersteller
AL-KO Kober Srl
Via Pusteria, 9
I-39030 Vandoies (BZ)

Konformitätsbewertung
2000/14/EG
Anhang VIII

Seriennummer
G 1001000

Divisione Garden + Hobby
Via Como, 71
I-23883 Brivio (LC)

Bevollmächtigter
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Typ
Classic 4.7 ER (47 cm)

EG-Richtlinien
98/37/EG (...2009-12-28)
2006/42/EG (2009-12-29...)
2006/95/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonisierte Normen
EN 60335-1 / A1:2004+A11:2004
EN 60335-2-77:2006

Schalleistungspegel
gemessen / garantiert
95 / 96 dB(A)

Benannte Stelle
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
D-80686 München

Brivio, 25.01.2010



Sergio Tomaciello, Managing Director

EC Declaration of conformity

GB

We hereby declare that this product, in the form in which it is marketed, meets the requirements of the harmonised EU guidelines, EU safety standards, and the product-specific standards.

Product
Electric lawnmower

Manufacturer
AL-KO Kober Srl
Via Pusteria, 9
I-39030 Vandoies (BZ)

Conformity evaluation
2000/14/EC
Appendix VIII

Serial number
G 1001000

Divisione Garden + Hobby
Via Como, 71
I-23883 Brivio (LC)

Executive Officer
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Model
Classic 4.7 ER (47 cm)

EU directives
98/37/EC (...2009-12-28)
2006/42/EC (2009-12-29...)
2006/95/EC
2004/108/EC
2000/14/EC

Harmonised standards
EN 60335-1 / A1:2004+A11:2004
EN 60335-2-77:2006

Sound power level
measured / guaranteed
95 / 96 dB(A)

Notified body
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
D-80686 München

Brivio, 25.01.2010



Sergio Tomaciello, Managing Director

EG-conformiteitsverklaring

NL

Hiermee verklaren wij, dat dit product, in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Product
Electro-Grasmaaier

Fabrikant
AL-KO Kober Srl
Via Pusteria, 9
I-39030 Vandoies (BZ)

Conformiteitsbeoordeling
2000/14/EG
bijlage VIII

Serienummer
G 1001000

Divisione Garden + Hobby
Via Como, 71
I-23883 Brivio (LC)

Gevolmachtigde
Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Type
Classic 4.7 ER (47 cm)

EU-richtlijnen
98/37/EG (...2009-12-28)
2006/42/EG (2009-12-29...)
2006/95/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Geharmoniseerde normen
EN 60335-1 / A1:2004+A11:2004
EN 60335-2-77:2006

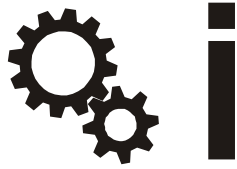
Geluidsniveau
gemeten / gegarandeerd
95 / 96 dB(A)

Aangemelde instantie
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
D-80686 München

Brivio, 25.01.2010



Sergio Tomaciello, Managing Director



D

Bei ungünstigen Netzbedingungen kann es während des Einschaltvorganges des Gerätes zu kurzzeitigen Spannungsabsenkungen kommen, die andere Geräte beeinträchtigen können (z.B. Flackern einer Lampe). Bei Netzimpedanzen $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (Ohm) sind derartige Störungen nicht zu erwarten.

GB

With unfavourable mains conditions, temporary drops in voltage which could affect other devices (e.g. flickering lamps) may occur when the device is switched on. Such interferences are unlikely at mains impedances of $Z_{max} < 0.46 \Omega$ (ohms).

F

En cas de conditions défavorables sur le secteur, il peut y avoir de brèves chutes de tension durant la procédure d'allumage de l'appareil, qui peuvent altérer d'autres appareils (par ex. scintillement d'une ampoule). Avec une impédance de réseau $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohm), des perturbations de ce type ne sont pas envisageables.

I

In caso di condizioni di rete sfavorevoli, durante l'accensione dell'apparecchio, possono aver luogo brevi abbassamenti di tensione che potrebbero disturbare altri apparecchi (per es. pulsazioni nelle lampade). Se l'impedenza della rete Z_{max} è $< 0,46 \Omega$ (Ohm) non si prevedono simili disturbi.

NL

Bij ongunstige netomstandigheden kunnen er tijdens het inschakelproces van het apparaat kortstondige dalingen in de spanning ontstaan, die andere apparaten nadelig kunnen beïnvloeden (b.v. het flikkeren van een lamp). Bij netimpedanties $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (Ohm) zijn dergelijke storingen niet te verwachten.

E

Si las condiciones de la red no son propicias, pueden llegar a producirse breves caídas de tensión durante el proceso de encendido del aparato que pueden producir perturbaciones en otros aparatos (p.ej. relampagueo de una lámpara). En impedancias de red de $Z_{máx} < 0,46 \Omega$ (ohmios) no cabe esperar perturbaciones de este tipo.

P

Se as condições de rede forem insuficientes, poderão verificar-se breves quebras de tensão quando ligar a máquina que poderão produzir perturbações noutros aparelhos (p.ex.tremeluzir das lâmpadas). Com impedâncias de rede de $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohms) não deverão ocorrer perturbações deste tipo.

H

Kedvezőtlen hálózati feltételek mellett a készülék bekapcsolási folyamata közben rövid ideig tartó feszültségesések léphetnek fel, amelyek negatívan befolyásolhatják más készülékek működését (pl. lámpa villogása). $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (Ohm) mértékű hálózati impedancia esetében ilyen zavarok nem várhatók.

PL

W przypadku niekorzystnych warunków sieciowych podczas włączenia urządzenia może dojść do krótkotrwałych spadków napięcia, mających wpływ na inne urządzenia (np. miganie lampki). W przypadku impedancji sieciowej $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (omów) nie należy spodziewać się takich zakłóceń.

CZ

Při nepříznivých podmínkách v síti může dojít při zapnutí ke krátkodobému poklesu napětí, které může ovlivnit jiné spotřebiče (např. blikání žárovky). U síťových impedancí $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohmů) se s uvedenými poruchami nepočítá.

SK

Pri nepriaznivých podmienkach siete môže počas procesu zapínania prístroja dôjsť ku krátkodobým poklesom napätia, ktoré môžu ovplyvniť iné prístroje (napr. blikanie lampy). Pri impedancii siete $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohmu) poruchy takého typu netreba očakávať.

N

Ved ugunstige nettbetingelser kan det under innkoplingen av maskinen skje et kortvarig spenningsfall som kan påvirke andre apparater (f.eks. flimring av en lampe). Ved nettimpedanser $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohm) er slike forstyrrelser ikke å vente.

S

Om nätvillkoren är ofördelaktiga kan korta spänningsfall förekomma medan apparaten tillkopplas. Detta kan påverka andra apparater (t.ex. att en lampas flimrar). Vid nätimpedanser $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (Ohm) behöver man Däremot inte räkna med sådana störningar.

DK

Indkoblingsstrømstødet kan forårsage kortfristede spændingsfald. Under ugunstige netbetingelser i tyndtbeholdet område kan andre apparater blive påvirket heraf (f.eks. lamper kan flimre). Hvis strømtilførselens systemimpedans Z_{max} er mindre end $< 0,46 \Omega$ (Ohm), er det usandsynligt, at der opstår sådanne ulemper.

FIN

Epäedullisissa verkko-olosuhteissa jännite saattaa laskea lyhytaikaisesti laitteen päällekytkemisen yhteydessä, mikä voi vaikuttaa haitallisesti muihin laitteisiin (esim. aiheuttaa lamppujen välkyntää). Kun verkkoimpedanssit ovat $Z_{max} < 0,46 \Omega$ (ohmia), tällaisia häiriöitä ei ole odotettavissa.